



CHASE STREET ELEMENTARY SCHOOL
 14041 Chase Street · Panorama City, CA 91402 · (818)-830-4440

NOVEMBER 2018 IMPORTANT DATES / NOVIEMBRE 2018 FECHAS IMPORTANTES

10/31-11/30 Please complete and Return the School Experience Survey sent home through the oldest child. Your opinions matter!

NOV. 1 (THU/JUE)	Student of the Month Assembly, Gr. TK-2, 8:30 am	Asamblea de Estudiante del Mes, Gr. TK-2, 8:30 am
NOV. 2 (FRI/VIE)	Student of the Month Assembly, Gr. 3-5, 8:30 a <i>Parent Portal Sign-ups</i> <i>Movie "Coco" 2:45-4:00pm Auditorium</i>	Asamblea de Estudiante del Mes, Gr. 3-5, 8:30 am Inscripciones de Portal de Padres LAUSD Película "Coco" 2:45-4:00pm Auditorio
NOV. 4 (SUN/DOM)	Daylight Savings Time Ends, "Fall Back"	El horario de verano termina, "Retroceder una hora"
NOV. 5 – 9	Minimum Days/ 12:39 pm DISMISSAL PARENT CONFERENCES BEGINS (EXCEPT TUESDAY – 1:36 pm)	Días Mínimos/ SALIDA 12:39 pm COMIENZAN CONFERENCIAS PARA PADRES (EXCEPTO EL MARTES – 1:36 pm)
NOV 9 (FRI/VIE)	PTA FUNDRAISER AT PANDA EXPRESS 4:00-6:00PM PANDA ON ROSCOE NEAR VISTA	RECAUDACION DE FONDOS DE PTA EN PANDA EXPRESS 4:00-6:00PM
NOV. 12 (MON/LUN)	Veterans Day NO SCHOOL	Día de los Veteranos NO HAY ESCUELA
NOV. 13 (TUE/MAR)	ELAC Meeting, 8:30 am Topic: The Importance of Good Attendance	Junta de ELAC, 8:30 am Tema: La Importancia de la buena asistencia
NOV 14 (WED/MIE)	CHEESECAKE/ POPCORN FUNDRAISER DELIVERY 2:30-4:00PM	ENTREGA DE CHEESECAKE/ POCORN DE RECAUDACION DE FONDOS 2:30-4:00PM
NOV. 19-23 (MON-FRI/LUN-VIE)	THANKSGIVING BREAK NO SCHOOL	FERIADO PARA ACCION DE GRACIAS NO HAY ESCUELA
NOV. 26 (MON/LUN)	SSC Meeting, 2:45 pm	Junta de SSC, 2:45 pm
NOV. 28 (WED/MIE)	Coffee with the Principal, 8:30 am PTA MEETING TO FOLLOW	Café con la Directora, 8:30 am JUNTA DE PTA A SEGUIR
NOV. 30 (FRI/VIE)	<i>Picture Make-Up Day,</i> <i>Auditorium, 8:00-10:30 am</i>	Día de Retoma de Fotografías, Auditorio, 8:00-10:30 am
NOV. 30 (FRI/VIE)	School Mailing of LAUSD & Chase Street Parents and family engagement policy and school parent compact <i>Documents will be sent to address on file</i>	Correo escolar de LAUSD y Chase Street Política de participación de padres y familia y pacto escolar de padres. <i>Los documentos serán enviados a domicilio en archivo.</i>
	The latest version of our School Accountability Report Card (SARC) is available on our school website, www.chasek5.com . Just click the SARC link and you will be directed to it. You may also want to call our main office at (818) 830-4440 and request a copy.	La última versión de nuestro Informe de Responsabilidad Escolar (SARC) está disponible en el sitio web de nuestra escuela, www.chasek5.com . Simplemente haga clic en el enlace SARC y se le dirigirá a él. También puede llamar a nuestra oficina principal al (818) 830-4440 a solicitar una copia.

Cougar's students are

Safe, Responsible and Respectful...

Attendance matters—each day your child is absent, Chase ES
loses \$61.00 per day/per
child for school needs.

Please send your children to learn!
Every day is learning day at Chase!



Los estudiantes Cougar son

Seguros, Responsables y Respetuosos...

La asistencia es importante—cada día que su hijo esté ausente,
la escuela Chase pierde \$61.00 por niño/por día para las
necesidades escolares

Por favor, ¡envíe a sus niños a que aprendan!
¡Cada día en Chase es un día de aprendizaje!